

# ВДОМА ВСЕ-ТАКИ НАЙКРАЩЕ

Андрій Пилипович Яценя прожив довге життя, адже народився в далекому 1917 році. Доля не завжди оберталася до нього доброя стороною. Фашистський полон, сталінські перевірки.

Андрій Пилипович — цікавий співрозмовник. Не дивлячись на вік, він зберіг добру пам'ять і геть не виглядає на свої роки.

Ще до початку Другої Світової війни, він лішов служити у польську армію. Саме з його розповіді про це і розпочалася наша розмова.

— Тож Ви потрапили на службу в польську армію?

— Я народився у Сморжеві. Пізніше мій батько поставив хату там, де зараз підстанція, поруч з Клеванем. Там і пройшло мое дитинство.

У 1938 році лішов на військову службу у польську армію, адже тоді наш край входив до складу Польської держави. Да речі, не всіх в армію брали. Медична комісія була досить присцилів: І освіту певну треба було мати. Призначали на службу переважно в 20 років. Освіту я мав, бо закінчив ех три класи початкової школи в Сморжеві, а четвертий клас вже в Клевані.

Хлопець був здоровий, так що медкомісію пройшов успішно.

Потрапив я служити у Краків, у 20-й полк піхоти. Там мене і застала війна.

— А що ви можете сказати про польську армію?

— Вона, звичайно, була слабшою за німецьку. Німці мали велику перевагу в техніці, хоча поляки мужньо боролися. Полк, в якому я служив, відступав з боями через Карпати аж до Львова.

Ми надіялися, що Польща допоможе французы та англійці. Ці країни дійсно оголосили війну Німеччині, але практично не воювали на Заході. А тут ще Червона армія вступила в Західну Україну, так що польське військо опинилось між двома вогнями.

Ось так я і потрапив у німецький полон.

— Про німецький полон склалася певні стереотипи: існувало: количкі дріт, крематорій, голод, катархія. А як Ваша особисте враження від Німеччини і Німецького полону?

— Нічого хорошого в ньому не могло бути. Важко працювали, хоча до роботи мені було не звикати. Адже батько мав велике господарство — 12 гектарів землі: три корови, четверо коней. Мені дуже хотілося продовжити навчання, але не було зможи. Доводилося допомагати батькам. Батько навіть наймав людей на Польщині, коли приходила пора біссіри, врожай. У нас була своя молотарка.

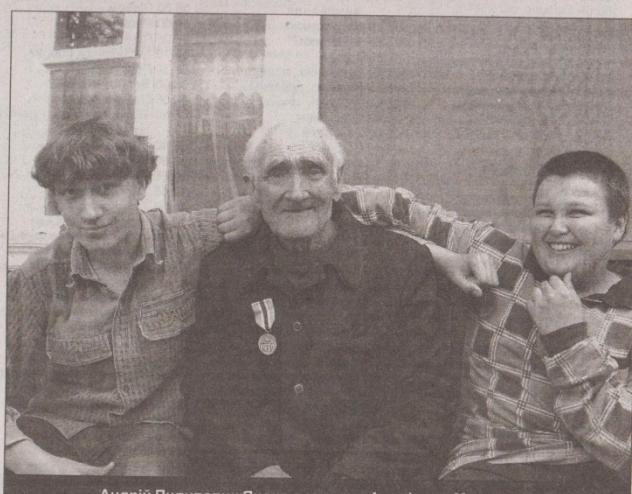
І цо характерно. Мой батьки важко працювали, але

жили досить бідно. Той німецький фермер, до якого я потрапив працювати, жив куди краще. І я би не сказав, що він працював більше, ніж ми. Навпаки, вісім годин відпрацює, а потім може і кухоль пива пити. А батькові моєму николи було вгору подивитися. Культура виробництва у німців була вища і не варто цього приховувати. На землі дійсно потрібно вміти працювати. А німці вміють.

— В якій частині Німеччини Вам довелось працювати?

— Я вже казав, що в полон потрапив неподалік Львова. Насунустрої нам рухалася Червона армія, то вже і не було куди відступати. Польська армія капітулювала. Офіцерів затримали, а нам, солдатам, спочатку говорили, що незабаром відпустять. Але цього не сталося і нас повезли на промислові роботи в Німеччину. Я потрапив у табір, звідки ми ходили на роботу до одного фермера неподалік Альберштадту. Вдені працювали, а я на чін заганяли в гетто.

Треба сказати, що до польських полонених ставлення німців було інше, ніж до росіян. Ті дійсно були поставлені в положення рабів. Годували їх дуже погано. А нам, українцям, які були в польській армії, німці пластили по мари в день, давали майже вдосталь картоплі, гороху, капусті. За цю марку можна було ще якісні продукти купувати. Наприклад, хліб коштував десь 20



Андрій Пилипович Яценя з онуками Андрієм та Максимом.

дуже крепка. Таких випадків, щоб хтось вірвав, я не пам'ятую, хоча чув, що відбулося. Там же вони такі тралляються, то та-коголи полоненого могли елементарно розстріляти.

— А як Ви спілкувалися з німецькими господарями?

— Нас, полонених, приму-щували вчити німецьку мову, хочч-не-хочч. Це зараз я, звичайно, вже трохи забув мову, немає практики. А тоді я вже міг спілкуватися з німцями без перекладача.

ствлення до російських військовополонених зовсім інше, як, наприклад, до французів чи американців, які навіть посыкли з дому могли отримувати. Фактично держава відвернулася від своїх власних громадян.

І їх, як правило, із фашистського табору відправляли прямо в радянський, де вони теж часто були приречені на смерть. Такий час був суровий і страшний.

— А як склалася Ваша

був молодий, то може в день одного папіроса і міг скурити.

Ніколи не любив занадто жирноті їжі, а ось молоко люблю. Коли повертаєшся з роботи, то випиваєш його стільки, стільки хотілося.

Головне для людини — потрібно рухатися. Коли день-два не роблю нічого — зразу всі мої немочі вилазять на поверхню. Життя — це рух.

— Скажіть, чи пам'ятаєте про



Фотографія, надіслана батькам з Німеччини. 1942 р.

пенінгів. Крім того, видавали 450 грамів хліба на день. І горох, горох, горох. Я цим горохом попускав собі шпунок.

— Як до Вас, полонених, ставилися німецький господар?

— Пам'ятаю, юго звали Адольф Вальбіц. Він мав десь вісімдесят моргів землі, багато коней, волов, корів, овець, відгодовував свиней. До речі, николи не перегодував їх. Як тільки вага свині досягала десь 80-90 кілограм, вже ці тварини відправлялися на забій. Він говорив, що ділі просто не вигідно тримати, бо велика свина багато істя, а привіс не великий. Німці справді дуже практичний народ.

Як вже казав, що він тримав також волів, шкіра яких надзвичайно цінувалася.

— А техніка яксьа вного була?

— Була, але коли почалися війна з СРСР, то перейшли, в основному, на кінну тягу, бо пальни було у великому дефіциті і видіялося в основному для потреб армії.

— Скільки взагалі від- працювало на цього фермера? Я думаю, що Ви погодитеся, що все-таки праця Ваша була підневільна, батрацька.

— Працювало нас на фермера десь із 100 полонених. Були бельгійці, поляки, двадцять українців. Корови дойти. До речі, жінки майже николи там корів не дойти. Це в основному чоловічі роботи.

Контроль за нашою працею був жорсткий. Дивилися, щоб працювали може і не так швидко, але якісно.

Взагалі, цивільні німці не так узле до нас ставились, як практично вони не мали до нас діла. Але Гітлер на німці дійсно болівся і дисципліна серед них була

одного після війни.

— Я повернувся з Азербайджану. У 1947 році одружився. Було мені тоді вже 30 років. Працював на торфорозробках, а потім перейшов в Оржицький ДОК, звідки і вийшов на пенсію. А вже на пенсії трохи працював конюхом в «Зорі». Моя онука і здружні їх трохи ще є, звичайно, роки дають знати.

— В чому секрет Вашого такого довголіття?

— Люблю працювати. Держу корову, свині. Ніяка політика мене ніколи не цікавила.

І ще я не перебирав, що що попадало. Але не багато. Горілки я вже роки тридцять не п'ю і взагалі николи в житті не був п'яним. Коли



З братами та батьками. (А. Яценя стоїть крайній справа).

Вас Польща як свого ко- лишнього вояка?

— Так, пам'ятає. Я нагороджений польським орденом за оборону країни. Також Польська держава ви- силала мені першу суму грошей, що досить суттєво підвищувала мою пенсію. Німеччині мені теж заплатила компенсацію за мою підневільну працю під час війни.

Але, звичайно, ніякі гроші не можуть стерти з пам'яті ті далекі, важкі, криваві роки. І ді б ти не був, якими би благами не користувався — неволя є неволя. Вдома завжди краще.

— Дякую за розмову.

Розмовляв  
С.СЕРПЕВСЬКИЙ.